LUETHAN OHJEET HUOLELLISESTI LÄPI JA SÄILYTÄ NE TARPEEN VARALTA

Iskua vaimentavat kantapehmusteet

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
Valmistajana ORTHOSERVICE AG vakuuttaa, että tämä on luokan I lääkinnällinen laite, joka on valmistettu ja arvioitu EU-asetuksen 2017/745 (MDR) mukaisesti. Nämä ohjeet on laadittu edellä mainitun asetuksen mukaisesti. Niiden tarkoituksena on varmistaa lääkinnällisen laitteen oikea ja turvallinen käyttö.

MERKINTÄ MATERIAALI
Velcro® on Velcro Industries B.V.:n rekisteröity tavaramerkki.

TURVALLISUUSVAROTOIMET
Suosittelemme, että tuotteen aiheuttamaa painetta ei kohdisteta kehonosiin, joissa on haavoja, turvotusta tai kyhmyjä. Tuotetta ei saa kiristää liian tiukalle, jotta liialliselta paikallisella puristeelta vältytään eikä tuotteen alaisiin hermoihin ja verisuoniin kohdistu liiallista puristetta. Jos sinulla on epäselvyyttä tuotteen käytöstä, käänny tuotteen toimittaneen apuvälineammattilaisen puoleen. Lue tuoteseloste huolellisesti tuote-etiketistä. Tuotetta ei suositella käytettäväksi avotuilen tai voimakkaiden magneettikenttien läheisyydessä. Älä käytä suorassa kosketuksessa avoimien haavojen kanssa.

VAROITUKSET
On suositeltavaa, että lääkäri tai fysioterapeutti määrittelee laitteen, joka on suunniteltu alla esitettyihin käyttöaiheisiin, ja jonka apuvälinealan ammattilainen asentaa potilaskohtaisesti. Tuotteen tehokkuuden, käyttömukavuuden ja moitteettoman toiminnan varmistamiseksi asennus ja sovitus on suoritettava huolellisesti. Älä koskaan muuta lääkärin, fysioterapeutin tai apuvälineteknikon tekemää säätöä. Valmistajan vastuut raukeavat, mikäli tuotetta käytetään väärin tai sitä muutetaan. Ortoosi on tehty yhdelle potilaalle ja se on tarkoitettu vain yhdelle potilaalle. Valmistajan vastuu raukeaa, mikäli tuotetta käytetään väärin kuten lääkinnällisiä laitteita koskevassa asetuksessakin säädetään. Herkkäihoisilla henkilöillä suora ihokosketus voi aiheuttaa punoitusta ja ärsytystä. Jos tuotteen käyttö aiheuttaa kipua, turvotusta, kutinaa tai muita haittavaikutuksia, ota yhteyttä lääkäriisi. Jos kyseessä on erityisen vakava haitta, ilmoita tapahtumasta tuotteen valmistajalle ja maakohtaiselle toimivaltaiselle viranomaiselle. Ortopedisen tuotteen tehokkuus taataan vain, kun kaikkia komponentteja käytetään oikein.

VAIHTOEHDOT/KOKO

Koodi	REF. F1350 Talufit 50	
Koko	2	3
Käyttäjän paino	< 80 kg	> 80 kg

Väri: läpinäkyvä / sopii oikeaan ja vasempaan jalkaan

Koodi	REF. F1352 Talufit 52		
Koko	1	2	3
Käyttäjän paino	< 50 kg	< 80 kg	> 80 kg

Väri: antraisitti / sopii oikeaan ja vasempaan jalkaan

TUOTTEEN KÄSITTELY JA HOITO
Ei valkaisua. ☒ Ei kemiallista pesua.
Älä silitä. ☒ Ei rumpukuivausta
Pesuohjeet: käsinpesu max. 30° C neutraalilla saippualla; huuhtele huolellisesti.
Kuivaa kaukana lämmönlähteistä.

Älä hävitä tuotetta tai mitään sen osia ympäristöön.

INDIKAATIOT
- Kantapään kiputilat
- Severin tauti
- Achilleesjänteen tendinopatia
- Kantapään luupiikki
- Kantaluun bursiitti

KONTRAINDIKAATIOT
Tällä hetkellä ei tiedossa

OMINAISUUDET JA MATERIAALIT
- Valmistettu elastisesta kaksoisverkkomateriaalista
- Anatomisesti muotoiltu
- Helppo asettaa minkäliaiseen kenkään tahansa
- **Vain F1350**:
  Ihanteellinen niille, jotka ovat jalkeilla useita tunteja päivässä
- **Vain F1352**:
  Ihanteellinen urheilukäyttöön

PUKEMISOHJEET
Helppo pukea. Aseta ne kenkiisi kantapään kohdalle. Ne voidaan laittaa mihin tahansa kenkiin juhlakengistä urheilukenkään.

MIKÄ ON NIIDEN KÄYTTÖTARKOITUS?
Kantapehmusteet vaimentavat jalkoihin kohdistuvia iskuja. Ne ennaltaehkäisevät myös kipua ja iskuista aiheutuvia haittoja kantapäissä ja jalan nivelissä. Kantapäkipu voi vaikuttaa ryhtiin ja kävelytyyliin ja mämä muutokset voivat aiheuttaa ongelmia koko kehoon.
Tuote on idealinen tilanteisiin, joissa seistään tai liikutaan pitkään jalkojen päällä.

KENELLE TUOTETTA SUOSITELLAAN
Kaikki voivat käyttää kantakuppeja. Kantakupit ovat ideaalit kantapääkipujen ennaltaehkäisyyn henkilöille, jotka seisovat useita tuntoja päivässä, kävelevät paljon ja/tai harrastavat urheilua.

- Tämän asiakirjan kuvaukset ja kuvat ovat vain kaupallisiin tarkoituksiin. Orthoservice pidättää oikeuden muuttaa niitä tarpeen mukaan.

VÄNLIGEN LÄS INSTRUKTIONERNA NOGGRANT OCH SPARA DEM

Stötdämpare hälkappar

DEKLARATION AV ÖVERSTÄMMELSE
Som tillverkare, Orthoservice AG deklarerar sitt fulla ansvar att denna produkt är en medicinteknisk klass 1 produkt som har tillverkats i linje med kraven av EU direktiv 2017/745 (MDR). Instruktionerna har utformats i linje med ovan nämnda förordning. De är utformade för att säkerställa en adekvat och säker användning denna medicintekniska produkt.

VARUMÄRKE AV MATERIAL
Velcro® är ett registrerat varumärke för Velcro Industries B.V.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER
Vi rekommenderar att trycket som produkten ger inte appliceras på någon kroppsdel som har sår, svullnad eller bölder. Det rekommenderas att inte spänna produkten för hårt för att undvika för stort lokalt tryck eller kompression av underliggande nerver och/eller blodkärl. Vid tveksamheter om hur produkten skall användas kontakta en läkare, sjukgymnast eller ortopedtekniker. Läs materialkompositionen på insidan av produktens etikett noggrant. Vi rekommenderar att inte använda produkten i närhet av öppen eld. Applicera inte på öppna sår.

VARNING
Det rekommenderas att denna produkt, som är konstruerad för specifika indikationer enligt nedan förskrivs av en doktor eller sjukgymnast och appliceras av ortopedtekniker, i linje med användarens behov. För att säkerställa effektivitet, tolerans och korrekt funktion skall appliceringen utföras med yttersta omsorg. Ändra inte inställningarna utförda av läkare, sjukgymnast eller ortopedtekniker. Tillverkarens ansvar förfaller vid olämplig användning eller anpassning. Ortosen skall endast användas av en användare. Om ortosen används opassande, avsäger sig tillverkaren allt ansvar för reglerna av medicintekniska produkter.
För hyperkänsliga individer, direkt hudkontakt kan skapa rodnad och irritation.
Om det uppstår smärta, svullnad, bölder eller någon annan reaktion kontakta omgående din läkare och vid speciella allvarliga problem rapportera ärendet till tillverkaren samt till behörig myndighet. Effektiviteten av denna ortopedtekniska produkt är endast garanterad när alla komponenter används korrekt.

VAL / MÅTT

Kod	REF. F1350 Talufit 50	
Storlek	2	3
Kroppsvikt	< 80 kg	> 80 kg

Färg: Transparent / Passar höger och vänster

Kod	REF. F1352 Talufit 52		
Storlek	1	2	3
Kroppsvikt	< 50 kg	< 80 kg	> 80 kg

Färg: antracit / Passar höger och vänster

SKÖTSELRÅD
Får inte blekas ☒ Ingen kemtvätt
Får inte strykas ☒ Får inte torktumlas
Tvättråd: Handtvätt i ljummet vatten max 30°C med ett milt tvättmedel, Låt torka bortom direkta värmekällor.

Återvinn produkten och dess delar ansvarsfullt.

INDIKATIONER
- Hälsmärta / Plantar Fasciit
- Severs skada / Haglunds hål
- Hälsenenflammation
- Hälsporre
- Slemsäcksinflammation

KONTRAINDIKATIONER
Inga kända för tillfället

EGENSKAPER OCH MATERIAL
- Tillverkad av elastisk polymer tillverkad i en dubbel Grid struktur
- Anatomisk passform
- Enkel applicering i alla skor
- **Endast REF.F1350:**
  Idealisk för den som står eller promenerar flera timmar dagligen
- **Endast REF.F1352:**
  Idealisk för sport och motion.

APPLICERINGSINSTRUKTION
Väldigt enkelt applicering. Placera produkten inuti sko över hälen. De passar i alla skor från eleganta skor till idrottsskor.

VAD ANVÄNDS DE FÖR?
De absorberar stöten mot fotens vid isättning mot marken, förhindrar smärta och konsekvenserna av dessa milda men ständiga stötar kan ha både på hälen och på benet.
Ont i hälen kan vara skadlig för hållning och hur vi går och detta kan i sin tur skapa problem för hela skelettstrukturen. Perfekt vid perioder med stående under längre tid eller promenader.

VEM REKOMMENDERAS ATT ANVÄNDA DEM?
De kan användas av vem som helst. De är också idealiska för de som står upp under längre perioder under dagen, de som går mycket och de som utövar sport samt som förebyggande för hälbesvär.

- Beskrivningar och bilder i detta dokument är endast illustrativa och för kommersiellt syfte. Orthoservice förbehåller sig rätten att ändra utan föregående meddelande baserat på behov.

VENNLIGST LES INSTRUKSJONENE NØYE OG TA VARE PÅ DEM

Støtdemper hælkopper

SAMSVARSERKLÆRING
Som produsent erklærer Orthoservice AG sitt fulle ansvar for at dette produktet er et medisinteknisk klasse 1-produkt, produsert i samsvar med kravene i EU direktiv 2017/745 (MDR). Instruksjonene er utformet i tråd med ovennevnte forskrift. De er utarbeidet for å sikre tilstrekkelig og sikker bruk av dette medisinske produktet.

MERKING AV MATERIALER
Velcro® er e registrert varemerke for Velcro Industries B.V.

SIKKERHETSFORSKRIFTER
Vi anbefaler at dette produktet ikke påføres på noen kroppsdel som er rammet av sår, hevelser eller kuler, på grunn av trykket produktet skaper. Det anbefales å ikke stramme produktet for hardt for å unngå overdrevent lokalt trykk og kompresjon av underliggende nerver og/eller blodkar. Kontakt lege, fysioterapeut eller ortopedtekniker dersom du i tvil om hvordan produktet skal brukes. Les materialets sammensetning på innsiden av produktetikketten nøye. Vi anbefaler at du ikke bruker produktet i nærheten av åpen ild. Ikke påfør på åpne sår

ADVARSLER
Det anbefales at dette produktet, som er designet for spesifikke indikasjoner som nevnt nedenfor, foreskrives av en lege eller fysioterapeut og påføres av en ortopedtekniker, i tråd med brukerens behov. For å sikre effektivitet, toleranse og riktig funksjon må påføringen utføres med største forsiktighet. Ikke endre på innstillingene som er gjort av lege, fysioterapeut eller ortopedtekniker. Produsentens ansvar bortfaller ved uegnet bruk eller tilpassing. Ortosen skal bare brukes av en bruker. Dersom ortosen brukes på uegnet vis, fraskriver produsenten seg alt ansvar for reglene for medisinetekniske produkter. For overfølsomme personer kan direkte hudkontakt forårsake rødhet og irritasjon. Skulle det oppstå smerte, hevelse, kuler eller andre reaksjoner, må du kontakte legen din umiddelbart. Ved spesielt alvorlige problemer må du også rapportere forholdet til produsenten og til relevant myndighet. Effektiviteten til dette ortopediske produktet er bare garantert når alle komponentene brukes riktig.

VALG / DIMENSJONER

Kode	REF. F1350 Talufit 50	
Størrelse	2	3
Kroppsvekt	< 80 kg	> 80 kg

Farge: gjennomsiktig / Passer til høyre og venstre

Kode	REF. F1352 Talufit 52		
Størrelse	1	2	3
Kroppsvekt	< 50 kg	< 80 kg	> 80 kg

Farge: antracit / Passer til høyre og venstre

PLEIEINSTRUKSJONER
Ikke blek ☒ Ikke rens
Ikke stryk ☒ Ikke tørk i tørketrommel
Vaskeanvisning. Håndvaskes i lunkent vann max 30 °C med et mildt vaskemiddel.
La det tørke langt unna direkte varmekilder.
Resirkuler produktet og dets deler ansvarlig

INDIKASJONER
- Hælsmerter / plantar fasciitt
- Severs sykdom / Haglunds hæl
- Akillessenebetennelse
- Hælspore
- Slimposebetennelse

KONTRAINDIKASJONER
Foreløpig ingen kjente

EGENSKAPER OG MATERIALER
- Laget av elastisk polymer med en dobbel nettingstruktur
- Anatomisk passform
- Enkel påføring i alle sko
- **Bare REF.F1350:**
  Perfekt for de som står eller går i flere timer hver dag
- **Bare REF.F1352:**
  Perfekt for idrett og trening.

PÅFØRINGSANVISNING
Utrolig enkel påføring. Plasser produktet inni skoen over hælen. De passer i alle slags sko – fra elegante sko til treningssko.

HVA BRUKES DE TIL?
De absorberer støtene mot foten når den settes ned på bakken, noe som forhindrer smertene og konsekvensene som disse milde, men konstante støtene kan ha på både hælen og beinet. Smerte i hælen kan være skadelig for holdningen og måten vi går på, og dette kan på sin side føre til problemer for hele skjelettstrukturen. Perfekt hvis man står under lengre perioder eller ved gåturer.

HVEM ANBEFALES DE FOR?
De kan brukes av hvem som helst. De er dessuten perfekte for de som står oppreist under lengre perioder i løpet av dagen, de som går mye, de som driver med idrett og de som ønsker å forebygge hælproblemer.

- Beskrivelsene og bildene i dette dokumentet er kun ment for illustrasjonsmessige og kommersielle formål. Orthoservice forbeholder seg retten til å gjøre endringer uten forutgående varsel etter behov.

LÆS VENLIGST INSTRUKTIONERNE OMHYGGELIGT OG GEM DEM

Støddæmper hælskåle

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
Som producent erklærer Orthoservice AG sit fulde ansvar for, at dette produkt er et medicinteknisk klasse 1-produkt, som er fremstillet i overensstemmelse med kravene i EU-direktiv 2017/745 (MDR). Instruktionerne er udarbejdet i overensstemmelse med ovennævnte bekendtgørelse. De er lavet for at sikre tilstrækkelig og sikker anvendelse af dette medicinetekniske produkt.

VAREMÆRKE AF MATERIALER
Velcro® er et registreret varemærke tilhørende Velcro Industries B.V.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER
Vi anbefaler, at trykket, som produktet giver, ikke påføres på nogen kropsdel, som har sår, er hævet eller har bylder. Det anbefales ikke at spænde produktet for hårdt for at undgå et for stort, lokalt tryk eller kompression af de underliggende nerver og/eller blodkar. Hvis du er i tvivl om, hvordan du skal bruge produktet, så kontakt en læge, fysioterapeut eller ortopædtekniker. Læs materialesammensætningen på indersiden af produktets etiket nøje. Vi anbefaler ikke at anvende produktet i nærheden af åben ild. Påfør ikke på åbne sår

ADVARSEL
Det anbefales, at dette produkt, som er konstrueret til specifikke indikationer i henhold til nedenstående, ordineres af en læge eller fysioterapeut og anvendes af ortopædtekniker i overensstemmelse med brugerens behov. For at sikre effektivitet, tolerance og korrekt funktion skal produktet anvendes med yderste omhu. Du må ikke ændre de indstillinger, der er foretaget af en læge, fysioterapeut eller ortopædtekniker. Producentens ansvar bortfalder i tilfælde af forkert brug eller tilpasning. Ortosen skal kun benyttes af én bruger. Hvis ortosen anvendes uhensigtsmæssigt, fraskriver producenten sig ethvert ansvar for reglerne for medicinetekniske produkter. For overfølsomme personer kan direkte kontakt med huden forårsage rødme og irritation. Hvis der opstår smerte, hævelse, bylder eller nogen anden form for reaktion, skal du omgående kontakte din læge, og ved specielt alvorlige problemer skal sagen rapporteres til producenten samt til den relevante myndighed. Effektiviteten af dette ortopædtekniske produkt er kun garanteret, når alle komponenter anvendes korrekt.

UDVALG / STØRRELSE

Kode	REF. F1350 Talufit 50	
Størrelse	2	3
Kropsvægt	< 80 kg	> 80 kg

Farve: gennemsigtig / Passer til højre og venstre

Kode	REF. F1352 Talufit 52		
Størrelse	1	2	3
Kropsvægt	< 50 kg	< 80 kg	> 80 kg

Farve: antracit / Passer til højre og venstre

PLEJERÅD
Må ikke bleges ☒ Må ikke tørvask
Må ikke stryges ☒ Må ikke tørretumbles
Vaskeanvisning. Håndvaskes i lunkent vand max 30 ° C med et mildt rengøringsmiddel, skyl grundigt.
Lad tørre ud over direkte varmekilder.

Genbrug produktet og dets dele på ansvarlig vis.

INDIKATIONER
- Hælsmerter / Plantar fasciitis
- Severs sygdom / Haglunds hæl
- Hælsenebetændelse
- Hælspore
- Slimsækbetændelse

KONTRAINDIKATIONER
På nuværende tidspunkt ingen kendte

EGENSKABER OG MATERIALER
- Lavet af elastisk polymer fremstillet i en dobbelt Grid-struktur
- Anatomisk passform
- Let påføring i alle sko
- **Kun REF. F1350:**
  Ideel til dem, der står eller går i flere timer om dagen
- **Kun REF. F1352:**
  Ideel til sport og motion.

PÅFØRINGSINSTRUKTION
Meget nem påføring. Placér produktet inde i skoen over hælen. De passer i alle sko - fra elegante sko til sportssko

HVAD BRUGES DE TIL?
De absorbér stødet mod foden, når man sætter foden på jorden, og forhindrer smerte samt de konsekvenser, som de milde, men konstante, stød kan have på hæl og ben.
Ondt i hælen kan være skadeligt for kropsholdningen, og hvordan vi går, hvilket derefter kan skabe problemer for hele skeletstrukturen. Perfekt til perioder hvor man står eller går meget.

HVEM ANBEFALES AT BRUGE DEM?
De kan bruges af hvem som helst. De er også ideelle til dem, der står meget op i løbet af dagen, dem der går meget, og dem der dyrker sport. Ligeledes kan de bruges forebyggende mod hælproblemer.

- Beskrivelserne og billederne i dette dokument er kun vejledende og til kommercielt formål. Orthoservice forbeholder sig retten til at foretage ændringer uden forudgående varsel efter behov.

LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET INSTRUKCIJAS

Triecienabsorbējošie papēžu ieliktņi

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
Ražotājs ORTHOSERVICE AG ar pilnu atbildību paziņo, ka šis izstrādājums ir I klases medicīnas ierīce un tas ir ražots un novērtēts saskaņā ar ES Noteikumiem 2017/745 (MDR). Šīs lietošanas instrukcijas ir sagatavotas saskaņā ar iepriekš minēto Noteikumu prasībām. Tās mērķis ir nodrošināt atbilstošu un drošu medicīniskās ierīces lietošanu.

MATERIĀLU PREČU ZĪMES
Velcro® ir Velcro Industries B.V. reģistrēta preču zīme.

DROŠĪBAS PASĀKUMI
Iesakām izvietot izstrādājumu tā, lai tas nespiestu uz ķermeņa daļām, uz kurām ir brūces, pietūkumi vai piepampumi. Izstrādājumu rekomendējam nepievilkt pārāk cieši, lai izvairītos no spiediena punktu veidošanas, vai zem tā esošo nervu vai asinsvadu saspiešanas.
Ja rodas šaubas par izstrādājuma izmantošanu, sazinieties ar ārstu, fizioterapeitu vai ortopēdu – tehniķi. Lūdzu, uzmanīgi izlasiet izstrādājuma sastāvu uz birkas iekšpusē. Ierīci nedrīkst lietot atklātas liesmas. Nelietot tiešā saskarē ar atvērtām brūcēm.

BRĪDINĀJUMI
Izstrādājumu iesakam izmantot tikai medicīnisku indikāciju gadījumā pēc ārsta vai fizioterapeita norādījuma, saskaņā ar zemāk izklāstīto, un tas jāuzliek ortopēdam - specialistam, atbilstoši pacienta individuālām vajadzībām. Lai nodrošinātu efektivitāti, panesamību un pareizu darbību, ierīce ir jāuzliek loti pieņemamā veidā. Nekādā gadījumā nedrīkst mainīt ārsta/fizioterapeita/ vai ortopēda - tehniķa veiktos iestatījumus. Ražotājs nenes atbildību gadījumā ja izstrādājums tiek pielietots vai uzstādīts neatbilstoši. Izstrādājumu paredzēts lietot tikai vienam pacientam. Ja ortoze tiek lietota neatbilstoši, ražotājs neuzņēmas atbildību vai saistības saskaņā ar medicīnas izstrādājuma instrukcijam. Pacientiem ar paaugstinātu jutību tiešs kontakts ar ādu var izraisīt apsārtumu vai kairinājumu. Sāpju, pietūkumu, piepampumu vai jebkādu neparastu reakciju gadījumā nekavējoties sazinieties ar savu ārstu, bet īpaši smagu nevēlamu notikumu gadījumā, ziņojiet par notikumu razotājam un kompetentām iestādēm jūsu valstī. Izstrādājuma ortopēdiskā efektivitāte var tikt garantēta tikai ja pielieto visas tā dalas.

IZVĒLE/IZMĒRS

Artikula numurs	REF. F1350 Talufit 50	
Izmērs	2	3
Ķermeņa svars	< 80 kg	> 80 kg

Krāsa: caurspīdīga / piemēroti labai un kreisai kājai

Artikula numurs	REF. F1352 Talufit 52		
Izmērs	1	2	3
Ķermeņa svars	< 50 kg	< 80 kg	> 80 kg

Krāsa: antracīts / piemēroti labai un kreisai kājai

KOPŠANA
Nedrīkst balināt ☒ Nedrīkst ķīmiski tīrīt
Nedrīkst gludināt ☒ Nedrīkst žāvēt vēļas žāvētajā
Mazgāšanas norādījumi: mazgājiet ar rokām maks. 30°C siltā ūdenī, izmantojot maigas ziepes.
Žāvējiet prom no siltuma avotiem.

Neizmetiet izstrādājumu vai kādu no tā sastāvdaļām vidē.

INDIKĀCIJAS
- Papēža iekaisums un priekšējā talalģija
- Severa-Haglunda slimība
- Ahileja cīpslas tendinopātija
- Papēža piesis
- Retrokalkāns bursīts

KONTRINDIKĀCIJAS
Paslaik nav zināmas.

RAKSTURLIELUMI UN MATERIĀLI
- Izgatavoti dubultā režģa struktūrā no elastīga un aromatizēta poliēra
- Anatomiski konturēti (veidoti)
- Viegli ievietojāmi katrā apavā
- **Tikai REF. F1350:**
  Ideāli piemēroti tiem, kas paliek stāvus vai staigā daudz stundu
- **Tikai REF. F1352**:
  ideāli piemēroti sporta aktivitātēm

IERĪCES UZLIKŠANA
Ļoti viekārši. Vienkārši novietojiet tos apavu iekšpusē papēža līmenī. Viņus var ievietot jebkurā kurpē, sākot no elegantākā un beidzot ar sporta apaviem.

KAM TIE TIEK IZMATOTI?
Tie absorbē pēdas triecienu uz zemes, novēršot sāpes un sekas, ko šie nelieli, bet nepārtraukti triecieni var radīt gan uz papēža, gan uz kājas locītavām.Sāpes papēdī var kaitēt stājai un staigāšanas veidam, un tās savukārt var radīt problēmas visai skeleta struktūrai.
Ideāli piemēroti ilgstošai stāvēšanai vai pastaigai.

KAM IETEICAMS TOS IZMANTOT?
Tos var izmantot ikviens.Tie ir iedāli piemēroti arī tiem kas paliek stāvus daudzas stundas dienā, tiem, kas daudz staigā, un tiem, kas nodarbojas ar sportu, un kā profilakse pret talalģiju.

- Šajā dokumentā ietvertie apraksti un attēli ir paredzēti tikai ilustratīviem un komerciāliem mērķiem. Orthoservice patur tiesības tos mainīt atbilstoši savām vajadzībām.

SINGLE PATIENT
MULTIPLE USE

taluFIT 50/52

REF.F1350 · REF.F1352

Shock absorber heel cups

DESIGNED AND DEVELOPED IN SWITZERLAND

DE – Die Beschreibungen und Bilder in diesem Dokument dienen beispielsweise nur zur kommerziellen Zwecke. Orthoservice behält sich das Recht vor, diese entsprechend seinen Anforderungen zu ändern.
EN – The descriptions and images in this document are for example and commercial purposes only. Orthoservice reserves the right to modify them according to its needs.
FR – Les descriptions et les images de ce document sont à titre d'exemple uniquement et à des fins commerciales. Orthoservice se réserve le droit de les modifier en fonction de ses besoins.
RU – Описания и изображения, представленные в этом документе имеют примерный и коммерческий характер. Компания Orthoservice оставляет за собой право вносить изменения при необходимости.
PL – Opisy i obrazy w tym dokumencie służą wyłącznie do celów ilustracyjnych i handlowych. Firma Orthoservice zastrzega sobie prawo do ich modyfikacji zgodnie z ich potrzebami.
IT – Le descrizioni e le immagini presenti in questo documento sono a mero scopo esemplificativo e commerciale. L'azienda Orthoservice si riserva il diritto di modificarle in base alle proprie necessità.

Headquarter: ORTHOSERVICE AG
Via Milano 7 · CH-6830 Chiasso (TI) · Switzerland
Tel. 0041 (0) 91 822 00 88 · Fax 0041 (0) 91 822 00 89
info@orthoservice.com · www.orthoservice.com

ORTHOSERVICE DEUTSCHLAND GmbH
Flugstraße 8 · D-76532 Baden-Baden · Deutschland
Tel. 0049 (0) 7221 991 39 11 · Fax 0049 (0) 7221 991 39 13
info@orthoservice.de · www.orthoservice.de

ORTHOSERVICE POLSKA Sp. z o.o.
ul. Warszawska 41ca · 42-209 Częstochowa · Polska
Tel. +48 (0) 34 340 13 10 · (NIP): 9492246785
info@orthoservice.pl · www.orthoservice.pl

OSUK Ltd
Units 47&50 North East BIC
Wearfield
Sunderland Enterprise Park East
Sunderland SR5 2TA
Tel +44 (0) 191 51 66 220
info@orthoservice.uk · www.orthoservice.uk

RO+TEN S.r.l.
Sede legale: Via Marco De Marchi 7 · I-20121 Milano (MI) · Italia
Sede operativa e amministrativa:
Via Comasina 111 · I-20843 Verano Brianza (MB) · Italia
Tel. 0039 0362 18 51 200
info@roplusten.com · www.roplusten.com

MADE IN CHINA

*DOFC0000444T0.12T24

ORTHOSERVICE RO+TEN
Take care feel better

SINGLE PATIENT
MULTIPLE USE

BITTE DIE VORLIEGENDE ANLEITUNG SORGFÄLTIG LESEN UND AUFBEWAHREN

Stoßdämpfende Ferseneinlagen

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Die ORTHOSERVICE AG erklärt, in seiner Funktion als Hersteller, in alleiniger Verantwortung, dass dieses vorliegende Medizinprodukt der Klasse I angehört und gemäß den Anforderungen der EU-Verordnung 2017/745 (MDR) hergestellt wurde. Die vorliegende Anleitung wurde unter Anwendung der vorgenannten Verordnung erstellt. Sie dient dazu, den ordnungsgemäßen und sicheren Gebrauch des Medizinprodukts zu gewährleisten.

WARENMARKEN DER MATERIALIEN
Velcro® ist eine eingetragene Warenmarke von Velcro Industries B.V.

VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DIE ANWENDUNG
Es wird empfohlen, dass der vom Produkt ausgeübte Druck nicht auf die Teile des Körpers einwirkt, die Verletzungen, Schwellungen oder Tumeszenzen aufweisen. Es ist ratsam, das Produkt nicht zu fest anzuziehen, um keine übermäßigen, lokalen Druckstellen zu erzeugen und keine Kompression der darunterliegenden Nerven und/oder Blutgefäße auszulösen. Bei Bedenken zur Anwendung des Produkts bitte an einen Arzt, Physiotherapeuten oder Orthopädietechniker wenden. Bitte sorgfältig das Innenetikett mit der Material-Zusammensetzung des Produkts lesen. Es ist ratsam, das Produkt nicht in der Nähe von offenen Flammen. Nicht bei direktem Kontakt mit offenen Wunden auftragen.

ANWENDUNGSHINWEISE
Es ist ratsam, dass das Produkt, das für die unten aufgeführten spezifischen Indikationen bestimmt ist, von einem Arzt oder Physiotherapeuten verschrieben und von einem Orthopädietechniker entsprechend den individuellen Bedürfnissen angepasst wird. Um die Wirksamkeit, Verträglichkeit und korrekte Funktionalität zu gewährleisten, muss die Applikation mit größter Sorgfalt durchgeführt werden. Keinesfalls darf die vom Arzt/Physiotherapeuten/Orthopädietechniker vorgenommene Einstellung verändert werden. Bei nicht bestimmungsgemäßer Anwendung oder Einstellung erlischt die Haftung des Herstellers. Die Orthese ist nur für den Gebrauch durch einen einzigen Patienten bestimmt, andernfalls übernimmt der Hersteller keine Haftung gemäß der Verordnung für Medizinprodukte. Bei überempfindlichen Personen kann es bei direktem Hautkontakt zu Rötungen oder Reizungen kommen. Bei Auftreten von Schmerzen, Schwellungen, Tumeszenzen oder anderen anormalen Reaktionen bitte sofort an den eigenen Arzt wenden und, in besonders schwerwiegenden Fällen, die Tatsache dem Hersteller und der zuständige Behörde in eigenen Land melden. Die orthopädische Wirksamkeit des Produktes ist nur dann gewährleistet, wenn alle seine Komponenten verwendet werden.

AUSWAHL/GRÖSSEN

Art.-Nummer	REF. F1350 Talufit 50	
Größen	2	3
Person Gewicht	< 80 kg	> 80 kg

Farbe: transparent / rechts oder links angeben

Art.-Nummer	REF. F1352 Talufit 52		
Größen	1	2	3
Person Gewicht	< 50 kg	< 80 kg	> 80 kg

Farbe: anthrazit / rechts oder links angeben

PFLEGE
Nicht bleichen ☒ Keine chemische Reinigung
Nicht bügeln ☒ Nicht im Trockner trocknen
Waschanweisung: Handwäsche bis 30° C mit neutraler Seife. Nicht direkt an Hitzequellen trocknen lassen.

Das Produkt und seine Bestandteile nach dem Gebrauch sachgerecht entsorgen.

ZWECKBESTIMMUNG
Talufit 50/52 ist ausschließlich zur orthetischen Versorgung von Fersensporn, Fersenentzündung, vorderer Talalgie, Haglund- und Severferse, Achillestendinopathie, Schleimbeutelentzündung und bei Versorgung und Wechsel von Sprunggelenk-, Knie- und Hüftendoprothesen zu verwenden.
Einsatzbereich ist die Ferse.

MATERIALEN
Thermoplastische Elastomere.

INDIKATIONEN
- Fersenentzündung und vordere Talalgie
- Haglund- und Severferse
- Achillestendinopathie
- Fersensporn
- Schleimbeutelentzündung

KONTRAINDIKATIONEN
Zur Zeit keine bekannt

EIGENSCHAFTEN
- Doppelte Wabenstruktur aus duftendem und elastischem Polymer
- Anatomisch geformt
- Einfach in jedem Schuhwerk zu verwenden
- **Nur REF. F1350:**
  Ideal für Personen, die am Tag viele Stunden stehen oder viel zu Fuß gehen
- **Nur REF. F1352:**
  Ideal für sportliche Aktivitäten

ANLEGEN
Sehr einfach. Es genügt, die Einlage im Fersenbereich in den Schuh zu legen. Sie ist für jedes Schuhwerk geeignet, von eleganten bis sportlichen Schuhen.

WOZU DIENEN SIE?
Sie dämpfen den Aufschlag des Fußes auf dem Boden, beugen Schmerzen und den Folgeerscheinungen vor, die diese leichten, aber ständigen Schläge an den Gelenken des Beines verursachen können. Fersenschmerz kann der Haltung und dem Bewegungsablauf schaden, wodurch es wiederum zu einer Fehlstellung des gesamten Knochengerüsts kommen kann.
Ideal für Personen, die am Tag viele Stunden stehen oder viel zu Fuß gehen.

WER KANN SIE TRAGEN?
Sie können von jedermann benutzt werden. Sie eignen sich ideal für alle, die am Tag viele Stunden stehen müssen, die viel laufen oder Sport treiben und beugen Talalgien vor.

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM

Shock absorber heel cups

DECLARATION OF CONFORMITY
As the manufacturer, ORTHOSERVICE AG declares, under its sole responsibility, that this is a class I medical device that has been manufactured and assessed, according to the EU Regulation 2017/745 (MDR). These instructions have been drawn up in application of the aforementioned Regulation. They are intended to ensure an adequate and safe use of the medcal device.

TRADEMARKS OF MATERIALS
Velcro® is a registered trademark of Velcro Industries B.V.

SAFETY PRECAUTIONS
We recommend that the pressure exerted by the device does not act on parts of the body with wounds, swelling, or welts. It is advisable to not over tighten the device so as to avoid generating areas of excessive local pressure or the compression of underlying nerves and/or blood vessels. If in doubt on how to apply the device, contact a doctor, physiotherapist, or an orthopedic technician. Read the product composition on the internal label carefully. We recommend to not wear the device in the proximity of free flames. Do not apply in direct contact with open wounds.

WARNINGS
It is advisable that the device, designed for the specific indications as set out below, be prescribed by a doctor or a physiotherapist and applied by an orthopedic technician, according to the specific needs of the patient. To ensure effectiveness, tolerability, and proper functioning, the application must be carried out with the utmost care.
Never alter the adjustment made by the doctor/physiotherapist/ or orthopedic technician.
The responsibilities of the manufacturer shall lapse in case of inappropriate use or adaptation.
The orthosis is made and to be used by only one patient.
Should the orthosis be inappropriately used, the manufacturer declines all responsibility, as provided by the regulation for medical devices.In hypersensitive individuals, direct contact with the skin may cause redness and irritation.
In case of pain, swelling, welts, or any other adverse reaction, contact your doctor immediately, and in case of a particularly severe adverse event, report the incident to the manufacturer and the competent authority of your country. The effectiveness of the orthopedic product is only guaranteed when all the components are properly in use.

SELECTION/SIZE

Code	REF. F1350 Talufit 50	
Size	2	3
Body weight	< 80 kg	> 80 kg

Colour: transparent / Fits right and left

Code	REF. F1352 Talufit 52		
Size	1	2	3
Body weight	< 50 kg	< 80 kg	> 80 kg

Colour: anthracite / Fits right and left

MAINTENANCE
Do not bleach ☒ No chemical cleaning
Do not iron ☒ Do not tumble-dry
Washing instructions: hand wash at max. 30° C with neutral soap.
Dry away from heat sources.

Do not dispose of the product or any of its components into the environment.

INDICATIONS
- Tallonitis and anterior talalgia
- Sever-Haglund disease
- Achilles tendinopathy
- Calcanear spur
- Retrocalcaneal Bursitis

CONTRAINDICATIONS
Currently no known

CHARACTERISTICS AND MATERIALS
- Made of scented and elastic polymer in a double-grid mesh
- Anatomiquement conformes
- Easily insertable into every shoe
- **REF. F1350 only:**
  Ideal for those who remain standing or walk for many hours
- **REF. F1352 only:**
  Ideal for sports activities

PUTTING ON THE APPLIANCE
Very easily. Just position them inside your shoe, at the level of the heel. They can enter any shoe, from the most elegant to sportswear.

WHAT ARE THEY USED FOR?
They absorb the impact of the foot on the ground, preventing pain and the consequences that these slight but continual shocks may have on both the heel and on the articulations of the leg. Pain in the heel may be harmful to the posture and to the way of walking and these, in their turn may create problems for the entire skeletal structure.
Ideal for long periods of standing or walking.

WHO IS ADVISED TO USE THEM?
They can be used by anyone. They are also ideal for those who remain standing many hours a day, those who walk a lot and those who practice sport, as prevention for talalgia.

LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET LES CONSERVER

Talonnette antichoc

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
En qualité de fabricant, ORTHOSERVICE AG déclare sous sa responsabilité exclusive que ce produit est un dispositif médical de Classe I et qu'il a été réalisé conformément aux conditions requises par le Règlement UE 2017/745 (MDR). Ces instructions ont été rédigées en accord avec ledit règlement et ont pour but de garantir l'utilisation correcte et sûre du dispositif médical.

MARQUES COMMERCIALES DES MATÉRIAUX
Velcro® est une marque enregistrée de Velcro Industries B.V.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION
Veiller à ce que la pression exercée par le dispositif n'agisse pas sur les parties du corps présentant des lésions, enflures ou tuméfactions. Il est conseillé de ne pas trop serrer le produit, afin de ne générer aucune zone de pression locale excessive et d'éviter la compression des nerfs et/ou des vaisseaux sanguins. En cas de doute sur les modes d'application, contacter un médecin, un kinésithérapeute ou un technicien orthopédiste. Lire attentivement la composition du produit sur l'étiquette située à l'intérieur. Il est recommandé de ne pas porter le dispositif à proximité de flammes. Ne pas appliquer en contact direct avec des plaies ouvertes.

AVERTISSEMENTS
Le produit, conçu pour les indications spécifiques reportées ci-dessous, doit être prescrit par un médecin et appliqué par un technicien orthopédiste (personne compétente pour appliquer le produit et fournir les informations relatives à une utilisation sûre), conformément aux exigences de chaque individu. Afin de garantir son efficacité, sa capacité à être toléré et son bon fonctionnement, le produit doit être appliqué avec le plus grand soin. D'éventuelles modifications de la structure ou des réglages ne doivent être effectués que sur prescription médicale et doivent être exécutés par un technicien orthopédiste. Les réglages effectués par le médecin ou le technicien orthopédique ne doivent surtout pas être modifiés. En cas d'utilisation ou d'adaptation inappropriée, le producteur ne sera pas tenu responsable. L'orthèse est conçue pour être utilisée par un seul patient; dans le cas contraire, le producteur décline toute responsabilité, conformément aux dispositions du règlement relatif aux dispositifs médicaux. Pour les sujets hypersensibles, le contact direct avec la peau pourrait causer des rougeurs ou des irritations. En cas de douleurs, d'enflures ou d'autres problèmes veuillez consulter immédiatement votre médecin traitant. L'efficacité orthopédique du produit est garantie uniquement avec l'utilisation de tous ses composants.

SÉLECTION/TAILLES

Code	REF. F1350 Talufit 50	
Mesure	2	3
Poids	< 80 kg	> 80 kg

Couleur: transparent / Ambidextre

Code	REF. F1352 Talufit 52		
Mesure	1	2	3
Poids	< 50 kg	< 80 kg	> 80 kg

Couleur: anthracite / Ambidextre

ENTRETIEN
Ne pas blanchir ☒ Pas de nettoyage chimique
Ne pas repasser ☒ Ne pas sécher en sèchoir
Instructions de lavage : lavage à la main jusqu'à 30° C avec du savon neutre, ne pas sécher à proximité de sources de chaleur.

L'orthèse et ses composants doivent être éliminés en respectant les normes environnementales.

INDICATIONS
- Talonites et tatalgies antérieures
- Maladie de Haglund et de Sever
- Tendinopathies d'Achille
- Épines calcanéennes
- Borsites rétrocalcanéennes

CONTRE-INDICATIONS
Aucune connue à ce jour

CARACTÉRISTIQUES ET MATÉRIAUX
- Structure en polymère parfumé et élastique à double trame réticulaire
- Anatomiquement conformes
- Entrent facilement dans n'importe quel type de chaussure
- **Seulement REF. F1350:**
  Idéal pour les personnes devant rester debout pendant de longues heures ou marchant beaucoup
- **Seulement REF. F1352:**
  Idéal pour la pratique du sport

ENFILAGE
Très simple. Il suffi t de placer la talonnette au niveau du talon dans la chaussure. Convient à tous les types de chaussures, habillées ou sport.

AQUOI SERVENT - ELLES?
Elles amortissent l'impact du pied sur le sol, évitent les douleurs et préviennent les suites que ces chocs, légers mais constants, peuvent avoir sur les articulations de la jambe.
Les douleurs au talon peuvent nuire au maintien et aux séquences de mouvements qui peuvent à leur tour entraîner une déformation générale du squelette.
Idéale pour les personnes obligés à faire de longues stations debout ou à beaucoup marcher pendant la journée.

QUI PEUT LES PORTER?
Tout le monde peut les porter. Elles sont idéales pour toutes les personnes obligées à faire de longues stations debout ou à beaucoup marcher pendant la journée ou qui exercent des activités sportives. Prévention des talalgies.

LEGGERE ACCURATAMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI E CONSERVARLE

Tallonetta shock assorbente

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
Quale fabbricante, la ORTHOSERVICE AG dichiara, sotto la propria unica responsabilità, che il presente dispositivo medico è di classe I ed è stato fabbricato secondo i requisiti richiesti dal Regolamento UE 2017/745 (MDR). Le presenti istruzioni sono state redatte in applicazione del Regolamento sopra menzionato. Esse hanno lo scopo di garantire un utilizzo adeguato e sicuro del dispositivo medico.

MARCHI COMMERCIALI DEI MATERIALI
Velcro® è un marchio di fabbrica registrato di Velcro Industries B.V.

PRECAUZIONI D'USO
Si raccomanda che le pressioni esercitate dal dispositivo non agiscano su parti del corpo che presentano ferite, gonfiori o tumefazioni.
È consigliabile non stringere eccessivamente il prodotto per non generare zone di pressione locale eccessiva o la compressione di nervi e/o vasi sanguigni sottostanti. In caso di dubbio sulle modalità di applicazione, rivolgersi ad un medico, un fisioterapista o un tecnico ortopedico. Leggere attentamente la composizione del prodotto sull'etichetta interna. È consigliabile non indossare il dispositivo in vicinanza di fiamme libere. Non applicare a contatto diretto con ferite aperte.

AVVERTENZE
E' consigliabile che il prodotto, studiato per le specifiche indicazioni sotto riportate, venga prescritto da un medico o da un fisioterapista e applicato da un tecnico ortopedico, in conformità alle esigenze individuali. Per garantirne l'efficacia, la tollerabilità e il corretto funzionamento è necessario che l'applicazione venga effettuata con la massima cura.
Non alterare assolutamente la regolazione effettuata dal medico/fisioterapista/tecnico ortopedico.
La responsabilità del fabbricante decade in caso di utilizzo o adattamento inappropriato.
L'ortesi è fatta per l'utilizzo da parte di un solo paziente; in caso contrario il fabbricante declina ogni responsabilità, in base a quanto previsto dal regolamento per i dispositivi medici.
In soggetti ipersensibili il contatto diretto con la pelle potrebbe causare rossori o irritazioni. In caso di comparsa di dolori, gonfiori, tumefazioni o qualsiasi altra reazione anomala, rivolgersi immediatamente al proprio medico e, in caso di particolare gravità, segnalare il fatto al fabbricante e all'autorità competente del proprio Stato.
L'efficacia ortopedica del prodotto è garantita solo con l'utilizzo di tutte le sue componenti.

ASSORTIMENTO/TAGLIE

Codice	REF. F1350 Talufit 50	
Taglia	2	3
Peso della persona	< 80 kg	> 80 kg

Colore: trasparente / ambidestro

Codice	REF. F1352 Talufit 52		
Taglia	1	2	3
Peso della persona	< 50 kg	< 80 kg	> 80 kg

Colore: antracite / ambidestro

MANUTENZIONE
Non candeggiare ☒ Pulizia chimica non consentita
Non stirare ☒ Non asciugare in asciugatrice
Istruzioni per il lavaggio: lavaggio a mano fino a 30°C con sapone neutro; lasciare asciugare lontano da fonti di calore

Non disperdere nell'ambiente il dispositivo né alcuna sua componente.

INDICAZIONI
- Talloniti e talalgie anteriori
- Morbo di Haglund e Sever
- Tendinopatie dell'achilleo
- Sproni calcaneari
- Borsiti retrocalcaneari

CONTROINDICAZIONI
Al momento nessuna conosciuta

CARATTERISTICHE E MATERIALI
- Struttura in polimero profumato ed elastico a doppia trama reticolare
- Anatomicamente conformate
- Entrano facilmente in ogni calzatura
- **Solo F1350:**
  Ideali per chi resta in piedi molte ore e cammina molto
- **Solo F1352:**
  Ideali per chi pratica sport

APPLICAZIONE
È facilissimo. Basta posizionarle all'interno della calzatura, a livello del tallone.
Possono entrare in qualsiasi calzatura, dalla più elegante a quella sportiva.

A COSA SERVONO
Assorbono l'impatto del piede col terreno, prevenendo il dolore e le conseguenze che questi lievi ma continui shock possono avere sia sul tallone che sulle articolazioni della gamba.
Il dolore al talone può nuocere alla postura e al modo di camminare che, a loro volta, possono creare scompensi a tutta la struttura scheletrica.
Ideali per chi resta in piedi molte ore e cammina molto.

A CHI SONO CONSIGLIATE
Possono essere utilizzate da chiunque. Ideali anche per chi resta in piedi per molte ore al giorno, per chi cammina molto, per chi pratica sport, come prevenzione delle talalgie.

ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ И СОХРАНИТЕ ЕЕ

Подпяточник для поглощения ударной нагрузки

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ
Производитель в лице компании ORTHOSERVICE AG заявляет о своей исключительной ответственности, что это медицинское изделие класса I, и изготовлено в соответствии с требованиями Регламента ЕС 2017/745 (EU MDR). Эти инструкции были подготовлены в соответствии с основополагающими принципами, упомянутыми выше. Они предназначены для обеспечения надлежащего и безопасного использования медицинского изделия.

ТОРГОВЫЕ МАРКИ МАТЕРИАЛОВ
Velcro® - это зарегистрированная торговая марка компании Velcro Industries B.V.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
Напряжение, создаваемое изделием не должно сдавливать поврежденные участки кожи или опухоли. Не рекомендуется слишком перетягивать изделие во избежание нежелательного давления на нервные и сосудистые окончания. В случае возникновения сомнений в применении изделия обратитесь к врачу, физиотерапевту, технику-ортопеду. Ознакомьтесь внимательно с составом изделия, который указан на внутренней этикетке. Не рекомендуется одевать изделие вблизи открытого. Не применять при прямом контакте с открытыми ранами.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ
Это медицинское приспособление должно быть выписано врачом или физиотерапевтом и наложено техником-ортопедом в соответствии с индивидуальными потребностями пациента. Правильное применение изделия необходимо для обеспечения его эффективности.
Все изменения конструкции должны быть назначены врачом/физиотерапевтом/техником-ортопедом. Производитель не несет ответственность в случае ненадлежащего использования изделия. Рекомендуется использовать только для одного пациента, в противном случае производитель снимает с себя всякую ответственность основываясь на требованиях к медицинским изделиям. У гиперчувствительных пациентов при непосредственном контакте с кожей могут появиться покраснение или раздражение.
В случае возникновения болевых ощущений, отеков, припухлостей немедленно обратитесь к своему лечащему врачу, и при наличии серьезных последствий проинформировать производителя и компетентные органы в соответствующей стране. Эффективность медицинского изделия будет обеспечена только в случае использования всех его компонентов.

ТАБЛИЦА РАЗМЕРОВ

Арт	REF. F1350 Talufit 50	
Размеры	2	3
Вес человека	< 80 kg	> 80 kg

Цвет: прозрачный / Подходит для обеих ног

Арт	REF. F1352 Talufit 52		
Размеры	1	2	3
Вес человека	< 50 kg	< 80 kg	> 80 kg

Цвет: антрацит / Подходит для обеих ног

УХОД ЗА ИЗДЕЛИЕМ
Не отбеливать ☒ не подвергать химической чистке
не гладить ☒ не сушить в сушилке
Ручная стирка в теплой (30°C) воде с нейтральным мылом, аккуратно сполоснуть. Сушить вдали от источников тепла.

Выбрасывать в местах, специально предназначенных для сбора мусора как само изделие, так и любую из составляющих его частей.

ПОКАЗАНИЯ
- Боли в пятке и талаллгия передней части пятки
- Болезнь Хаглунда и Севера
- Тендинопатия ахиллова сухожилия
- Пяточные шпоры
- Ретрокальканеальный бурсит

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ
На данный момент не известно

ХАРАКТЕРИСТИКИ И МАТЕРИАЛЫ
- Изделие выполнено из ароматического и эластичного полимера с двойной сетчатой текстурой
- Анатомическая форма
- Легко входит в любую обувь
- **Только мод. F1350:**
  Идеально подходят для тех, кто находится на ногах в течение многих часов и много ходит
- **Только мод. F1352:**
  Идеально подходят для тех, кто занимается спортом

СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ
Все очень просто: достаточно разместить подпяточники внутри обуви на уровне пятки.
Они могут входить в любую обувь – отсамой элегантной до спортивной.

ДЛЯ ЧЕГО НЕОБХОДИМЫ ПОДПЯТОЧНИКИ
Они поглощают удары ноги о землю, предотвращая боль и последствия, которые могут вызывать эти легкие, но продолжительные удары как для пятки, так и суставов ноги. Боль в пятке может отрицательно сказаться на осанке и ходьбе, что, в свою очередь, может вызвать разбалансированность во всей скелетной конструкции.
Идеально подходит для тех, кто находится на ногах в течение многих часов и много ходит.

КОМУ РЕКОМЕНДОВАНО ИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
Они могут использоваться всеми, особенно теми, кто много часов находится на ногах в течение дня, для тех, кто много ходит и занимается спортом, как профилактика возникновения болей в пятке.